

BOX2 BOXTUTTI

11-12 Aprile 2015



LIBERA-IRC-ORC

Bando di Regata

LUOGO DELLA MANIFESTAZIONE

Porto Santa Margherita di Caorle - Darsena di Marina 4.

ENTE ORGANIZZATORE

Circolo Nautico Porto Santa Margherita a.s.d. (CNSM)
Via Pigafetta, 18 , Porto Santa Margherita di Caorle (VE)
Tel. +39.336.829581 fax 0421.1880234 e-mail info@cnsm.org – sito: www.cnsm.org

CON IL PATROCINIO DI:

Comune di Caorle.

CON LA COLLABORAZIONE DI:

Porto turistico di MARINA 4.

1 REGOLAMENTI IN VIGORE

- 1.1 Saranno applicate le “regole” come definite nel Regolamento di Regata ISAF 2013/2016.
- 1.2 Prescrizioni Speciali ISAF per l’Altura p e r Regate di Categoria 4, con obbligo di GPS e VHF marino.
Dal tramonto all’alba si applicheranno le Norme Internazionali per la Prevenzione degli Abbordi in Mare - NIPAM, che sostituiranno la Parte Seconda delle RRS.
Prescrizioni nazionali italiane per la navigazione (nei mari italiani).
Prescrizioni nazionali slovene per la navigazione (nei mari sloveni).

2 PUBBLICITA'

- 2.1 La pubblicità è libera come da regola 20 ISAF.
- 2.2 Il Comitato Organizzatore potrà richiedere che tutte le imbarcazioni esponano un adesivo e/o bandiera dello Sponsor forniti dall’organizzazione.

3 AMMISSIONI

- 3.1 La regata è aperta ad imbarcazioni IRC,ORC o prive di certificazione che soddisfano i requisiti ISAF Offshore Special Regulations 2015 per regate di categoria 4 con obbligo di GPS e VHF m a r i n o a bordo.
Gli armatori o locatari di una barca iscritta devono avere adeguata polizza assicurativa che copra loro stessi, l’imbarcazione e i terzi durante le regate e devono assicurarsi che tutti i membri dell’equipaggio siano informati sull’importanza di contrarre una polizza personale adeguata.
Tutti i membri dell’equipaggio devono soddisfare i requisiti previsti dal Regola 19 ISAF – Criteri di eleggibilità.
Lo skipper di ogni imbarcazione partecipante è responsabile dell’abilità ed esperienza a prendere parte ad una regata di Categoria 4 del proprio equipaggio.
Il numero minimo di persone d’equipaggio è due.
- 3.2 Le iscrizioni dovranno essere formalizzate sull’apposito Modulo, da inviare al Comitato Organizzatore insieme alla ricevuta di pagamento della tassa di iscrizione non rimborsabile entro Domenica 29 Marzo 2015.
Le iscrizioni dovranno essere perfezionate entro le ore 18.00 di venerdì 10 aprile, pena la decadenza, presentando in Segreteria i seguenti documenti in originale e fotocopia per archivio:

- I. Certificato IRC, ORC o licenza di abilitazione alla navigazione che attesti la lunghezza dell’imbarcazione
- II. Lista equipaggio compilata in tutte le sue parti.
- III. Tessera FIV di ogni concorrente con l’annotazione sanitaria.
- IV. Certificato di assicurazione R.C. dell’imbarcazione, con estensione alle regate, con massimale minimo € 1.000.000,00.
- V. Licenza per esposizione della pubblicità, ove ricorra.
- VI. Dichiarazione di assunzione di responsabilità e esonero della responsabilità del Comitato Organizzatore e del Comitato di Regata.

4 CLASSIFICAZIONI

Sono applicabili i requisiti di classificazione (vedi Regola 79): Regata aperta a tutti con membri dell’equipaggio classificati di categoria 3 , limitata al membro classificabile in categoria 1 come segue: al massimo sono ammessi 1 membro dell’equipaggio in X2 e 2 membri d’equipaggio appartenenti alla categoria XTUTTI.



5 QUOTA D'ISCRIZIONE

- 5.1 Le quote d'iscrizione non rimborsabili sono di seguito indicate :

QUOTA	LOA in metri
Euro 140,00	<= 10,00
Euro 160,00	>10,00 <=12,00
Euro 180,00	>12,00 <=14,00
Euro 200,00	>14,00 <=16,00
Euro 220,00	> 16,00

- 5.2 Altre quote:

Iscrizione tardiva	€ 50,00
Tassa proteste	€ 50,00
Tassa proteste di stazza	€ 500,00

(per ciascuna parte protestante e protestato)

6 CLASSI

- 6.1 La Categoria IRC è formata da imbarcazioni di cui al punto 3, aventi un valido certificato IRC o IRC Semplificato. Questa Categoria sarà suddivisa in Gruppi come segue:

- **IRC XTUTTI** raggruppamento con più di due persone d'equipaggio
- **IRC X2** raggruppamento con due soli membri d'equipaggio

- 6.2 La Categoria ORC è formata da imbarcazioni di cui al punto 3, aventi un valido certificato ORC o ORC Club. Questa Categoria sarà suddivisa in Gruppi come segue:

- **ORC XTUTTI** raggruppamento con più di due persone d'equipaggio
- **ORC X2** raggruppamento con due soli membri d'equipaggio

- 6.3 La categoria **LIBERA** è formata da imbarcazioni di cui la punto 3, prive di certificazione ORC o IRC che saranno divise nelle seguenti classi:

Classe	Misure LFT
ZERO	>16,00 mt
ALFA	>14,00 <=16,00
BRAVO	>12,00 <=14,00
CHARLIE	>10,00 <=12,00
DELTA	<=10 mt.

Questa Categoria sarà suddivisa in:

- **LIBERA XTUTTI** raggruppamento con più di due persone d'equipaggio
- **LIBERA X2** raggruppamento con due soli membri d'equipaggio

Le imbarcazioni di classi con meno di 5 bimba

Il Comitato Organizzatore si riserva la facoltà di accettare iscrizioni o classi non incluse sopra.





7 PROGRAMMA

- 7.1 Iscrizioni: Entro il 29 marzo 2015
- 7.2 Briefing e consegna Tracker: Ore 9.30 di sabato 11 aprile
- 7.3 Partenza: Il segnale di partenza sarà dato alle ore 12:00 di sabato 11 aprile 2015

8 ISTRUZIONI DI REGATA

Saranno disponibili dal 10 aprile 2015 nel sito www.cnsm.org

9 LOCALITÀ

Partenza e arrivo presso il campo di regata n°1 di cui all'ordinanza 2/2010 della C.P. di Caorle.

10 PERCORSO

Il percorso approssimativo di regata è il seguente: Caorle - Grado - Pirano - boa

Paloma e ritorno. La lunghezza approssimativa del percorso sarà di 80 miglia nautiche.

11 PUNTEGGI

- 13.1 La Categoria IRC verrà compensata con il TCC.
- 13.2 La Categoria ORC verrà compensata con il GPH (OSN per la categoria X2).
- 13.3 Tempo reale per le categorie non menzionate sopra.

12 ORMEGGI

Le imbarcazioni partecipanti godranno (fino ad esaurimento ormeggi disponibili) dell'ospitalità gratuita da domenica 5 a domenica 19 aprile. E' richiesta la compilazione del modulo ospitalità.

13 PREMI

Saranno premiati i primi di ogni categoria.

14 ASSUNZIONE DI RESPONSABILITÀ

I concorrenti prendono parte alla regata a loro rischio e pericolo, secondo quanto stabilito dalla Regola 4 “Decisione di partecipare alla regata”. Il Comitato Organizzatore non assume alcuna responsabilità per danni alle cose, infortuni alle persone o nei casi di morte che avvengano a causa della regata prima, durante o dopo la stessa.

15 ASSICURAZIONE

Ogni imbarcazione deve avere un valido certificato di assicurazione R.C., con estensione alle regate, con massimale minimo € 1.000.000,00.

16 TRACKER

Un sistema elettronico di rilevamento satellitare (TRACKER) potrà essere utilizzato per monitorare la posizione delle imbarcazioni partecipanti. Il Comitato Organizzatore potrà utilizzare le informazioni ricevute dal sistema per la copertura mediatica della regata, nonché per fini tecnici e di sicurezza. I partecipanti saranno responsabili dell'integrità e di eventuali danni al rilevatore satellitare e al termine della regata o dopo il ritiro sono tenuti a restituirlo al C.O. a loro carico non oltre le 18:00 di lunedì 13 aprile 2015.

I partecipanti dovranno fornire una garanzia consegnando un assegno non trasferibile o una carta di credito a garanzia del costo del rilevatore satellitare di € 500,00 (cinquecento). In caso di danneggiamento o mancata restituzione il C.O. tratterà il deposito.

17 SCOMMESSE E ANTI-CORRUZIONE

Ogni concorrente o armatore deve attenersi all'Appendice 5 della normativa ISAF, Codice Scommesse e Anti-Corruzione. Una presunta o reale violazione di questa regola deve essere gestita secondo le regole di tale Appendice. Non può essere motivo di protesta e la regola 63.1 non si applica (v. Parte 1 - Regole Fondamentali 6 entrata in vigore dal 01.01.2015).

Convenzioni “Marina 4”

per le imbarcazioni iscritte alla 80x2 e 80xTUTTI durante il periodo di ospitalità

LAVAGGIO CARENA SU CINGHIA⁽¹⁾

FINO A MT. 9,99 - EURO 100,00 IVA INCLUSA

DA MT. 10,00 A MT. 15,99 - EURO 180,00 IVA INCLUSA

OLTRE 16,00 MT. - EURO 250,00 IVA INCLUSA

(1) previa prenotazione almeno 7 giorni prima e conferma della giornata da parte del cantiere.



MODULO D'ISCRIZIONE 2015 - ENTRY FORM

Nome barca/Yacht name	Numero velico/Sail number
Cantiere /Shipyard	Modello/Model
Colore dello scafo/Hull color	Imbarcazione sponsorizzata/Sponsor name
Data costruzione/Year built	Darsena di provenienza/Home port
Lunghezza fuoritutto/Lenght	Larghezza/Width Pescaggio/Draft
Armatore/Owner	Tessera Fiv/Authority Licence
Circolo/Sailing club	Nazione/Nation
Indirizzo/Address	Telefono/Phone number
E-mail	Cellulare/Mobile Phone
Skipper	Tessera Fiv/Authority Licence
Circolo/Sailing club	Nazione/Nation
E-mail	Cellulare/Mobile Phone
CATEGORIA	CATEGORIA
X2/Double Handed []	XTUTTI/Crew []
CLASSE LIBERA/OPEN [] LOA:	IRC certificate [] TCC:
IRC Crociera/IRC Cruise [] TCC:	ORC certificate [] GPH:



LISTA EQUIPAGGIO - CREW LIST

Nome e cognome/ Full name	Nazione/ Nation	Doc. Identità/ I.D. card	Scadenza /Expiring date	FIV/ Authority Lic.
1) SKIPPER:				
2)				
3)				
4)				
5)				
6)				
7)				
8)				
9)				
10)				
11)				
12)				
13)				
14)				



DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITÀ/ STATEMENT OF RESPONSIBILITY

I concorrenti prendono parte alla regata a loro rischio e pericolo. L'Autorità Organizzatrice, il Comitato di Regata e la Giuria non assumono alcuna responsabilità per danni alle cose, infortuni alle persone o nei casi di morte che avvengano a causa della regata prima, durante o dopo la stessa. Apposita dichiarazione, sottoscritta dallo skipper, sarà depositata insieme all'iscrizione.

Competitors participate in the championship entirely at their own risk. The organizing authority, Race Committee, Jury will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the championship. A specific form MUST be filled in and given to the Secretary office during the subscription.

Nome/Name _____ Cognome/Full name _____

Data/Date _____ Firma/Signature _____

IL SOTTOSCRITTO/ I EREBY _____

RESPONSABILE DELL'IMBARCAZIONE/SKIPPER OF THE BOAT _____

N. VELICO/SAIL NR. _____

Dichiara di aver preso visione delle OSR ISAF, di essere in regola con le norme sulla navigazione da diporto e di avere a bordo le dotazioni previste dalle Offshore Special Regulations ISAF per le Regate di Categoria 4 e di essere in grado di utilizzarle all'occorrenza.

I declare that I have read the OSR ISAF, to be in compliance with the rules regarding boating and carry, the amounts allocated by the ISAF Offshore Special Regulations for Race Category 4 and to be able to use them if necessary.

Data/Date _____ Firma/Signature _____



DATI PER UFFICIO STAMPA/ INFORMATION FOR PRESS OFFICE

Imbarcazione/Boat _____ Armatore/Skipper _____

E-mail _____ Tel.-Cell./Phone-mobile _____

Informativa sulla Privacy

Ai sensi dell'art. 13 del D.L. 30 giugno 2003 n. 196 la informiamo che i suoi dati personali vengono da noi trattati per l'esercizio delle funzioni di ufficio stampa; i dati sono trattati con l'ausilio di mezzi informatici; rispetto al trattamento di tali dati possono essere esercitati i diritti* di cui l'art. 7 del D.L. 30 giugno 2003 n. 196. Il sottoscritto ha preso visione di quanto sopra e si impegna a comunicare immediatamente qualsiasi variazione dei suoi dati personali necessari per la tenuta degli elenchi degli iscritti.

Privacy Policy

*According to Art. 13 of D.L. June 30, 2003 nr. 196 to inform you that your personal data is processed by us for the performance of the press office, the data are processed with the aid of computerized, compared to the processing of such data may be exercised in l * ' Art. 7 of D.L. June 30, 2003 196. The undersigned has read the above and undertakes to notify immediately any change in his personal information required for the keeping of lists of members*

Data/Date _____ Firma/Signature _____

*L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione dell'origine dei dati personali, delle finalità e modalità del trattamento; della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2; dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello stato, di responsabili o incaricati. L'interessato ha diritto di ottenere: l'aggiornamento, la rettificazione, ovvero quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali sono stati raccolti o successivamente trattati. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; al trattamento di dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

You have the right to obtain information on the origin of personal data, purpose and method of processing the logic applied in case of treatment with the help of electronic means; the identity of the owner, manager and representative appointed under art. 5, paragraph 2, of the parties or categories of persons to whom personal data may be communicated or who can learn about them as appointed representative in the State, managers or agents. You have the right to obtain: the updating, correction, or when interested, integration of information, its cancellation, transformation into anonymous form or blocking of data processed unlawfully, including data that need not be kept for the purposes for which they were collected or subsequently processed. You have the right to object, in whole or in part, for legitimate reasons the processing of personal data, pertinent to the purpose of collection; the processing of personal data concerning him for the purpose of sending advertising materials or direct sales or for carrying out market research or commercial communication.

IL PRESENTE MODULO DEVE ESSERE INVIATO ALLA SEGRETERIA DEL CNSM

Via Fax 0421/1880234 o e-mail: info@cnsm.org

THIS FORM MUST BE SENT TO THE SECRETARY OF CNSM

By Fax 0421/1880234 or e-mail: info@cnsm.org



Circolo Nautico
P. Santa Margherita
Caorle (VE)

MODULO OSPITALITA' REGATE - MOORING FORM

Il sottoscritto/I ereby	
Armatore/Owner []	Responsabile/Person in charge []
C.F. - P.IVA/VAT NR.	Indirizzo/Address
Telefono/Phone nr.	Cellulare/Mobile
E-mail	Altro recapito/Other address
Nome barca/Yacht name	Modello/Model
Lunghezza F.t./L.O.A.	Larghezza/Width Pescaggio/Draft
SPAZIO RISERVATO ALLA SEGRETERIA	SPAZIO RISERVATO ALLA SEGRETERIA
Ospitalità dal-al/Mooring from -to	Ormeggio/Mooring

Durante il periodo di ospitalità l'Armatore o il Responsabile dell'imbarcazione per lui:

- riconosce che, salvo diversa pattuizione, la società Marina 4 Srl e il Circolo Nautico P. Santa Margherita Asd, non prestano alcuna attività di Custodia sia sulle Imbarcazioni agli ormeggi, sia su qualsivoglia altro bene Mio o di proprietà di miei Ospiti all'interno dell'area portuale.
- Dichiaro di essere a conoscenza della presenza di telecamere a circuito chiuso che registrano i movimenti di chiunque entri nella darsena Marina 4 Srl. Le registrazioni sono trattate dal titolare del trattamento secondo quanto prescritto dal D.L. n. 196/2003. Con la firma del presente contratto, esprime il proprio consenso affinché la società Marina 4 Srl effettui il trattamento elettronico dei propri dati per finalità di sicurezza e salvaguardia dei beni aziendali. Dichiaro di essere informato che a norma del D.L. n. 196/2003 in ogni momento e gratuitamente potrà avere accesso ai propri dati, verificarne la finalità, le modalità e la logica del contenuto e, se ancora negli archivi di Marina 4 Srl, chiederne la modifica o la cancellazione oppure opporsi al loro utilizzo, scrivendo a: Marina 4 Srl Corso Pisa 23 30021 Porto Santa Margherita Caorle (VE) e-mail info@marina4.com. Dichiaro di aver letto ed accettare, senza condizione alcuna, i contenuti degli artt. A, B, C, D, E, F, G del Regolamento d'Uso di seguito elencati.

Lì, _____

Firma per esteso _____



**Circolo Nautico
P. Santa Margherita
Caorle (VE)**

REGOLAMENTO D'USO ORMEGGI

A. DURATA

La durata è indicata nel frontespizio. In caso di richiesta d'ormeggio per un periodo eccedente l'ospitalità prevista dai bandi di regata del Circolo Nautico Porto Santa Margherita Asd, l'Armatore o il Responsabile dell'imbarcazione devono tempestivamente informare la Segreteria del Circolo e contattare gli uffici di Marina 4 Srl per concordare l'ormeggio e il relativo pagamento.

B. ACCESSO ALL'AREA PORTUALE

All'Armatore o al Responsabile dell'imbarcazione, dietro corresponsione di una cauzione, viene consegnato un transponder con scadenza al termine dell'ospitalità per le regate, per l'accesso ai pontili e ai servizi igienici, il cui uso è riservato ai membri dell'equipaggio. Se necessario è possibile richiedere ulteriori transponder dietro versamento di cauzione. Lo smarrimento del transponder dovrà essere testimoniato da pertinente denuncia e l'utente tenuto a versare l'importo indicato nelle tariffe per le relative pratiche amministrative e l'acquisizione, da parte della Società, di un nuovo transponder. E' fatto divieto a chiunque di scavalcare i cancelli, manometterli o bloccarli ed è tassativamente obbligatorio accedere ai pontili e ai servizi di Marina 4 Srl solo tramite il transponder consegnato. E' fatto altresì divieto di abbandonare ancore, vele, cime o qualsivoglia attrezzatura sulle banchine o nelle aree adiacenti in tutto il perimetro del Marina.

C. SERVIZI

I servizi erogati nei periodi di ospitalità in occasione delle regate Circolo Nautico P. Santa Margherita, sono strettamente personali e possono essere usufruiti esclusivamente per l'imbarcazione indicata.

D. UTENZE IDRICHE ED ELETTRICHE

In assenza di persone a bordo dell'imbarcazione, è tassativamente vietato mantenere il collegamento alle forniture elettriche e idriche del Marina, fatti salvi i casi di sottoscrizione di richiesta per collegamento continuativo all'allacciamento elettrico/idrico con corresponsione della relativa tariffa.

E. SERVIZI D'ORMEGGIO

L'ormeggio qui indicato non verrà di norma variato per la durata dell'ospitalità prevista da bando. E' comunque facoltà della società Marina 4 Srl, ove ne avesse necessità per motivi di sicurezza, per lavori e/o manutenzioni o altro, sostituirlo a sua discrezione con altro posto idoneo. E' vietato dar fondo all'ancora all'interno dello specchio acqueo portuale.

F. DURATA DELL'OSPITALITA'

La durata dell'ospitalità gratuita per le regate è strettamente indicata nei bandi di riferimento. Qualsiasi periodo eccedente tali giorni, deve essere considerato servizio a pagamento da concordare direttamente con la società Marina 4 Srl. L'assegnazione di un ormeggio nel periodo di ospitalità gratuita nel corso di regate organizzate dal Circolo Nautico Porto Santa Margherita Asd, non da vita in alcun modo a rapporti di natura contrattuale con la Società Marina 4 Srl, la quale resta estranea alle responsabilità collegate all'ormeggio.

G. LAVORI SULLE UNITA' E RESPONSABILITA' VARIE

Le lavorazioni e le manutenzioni straordinarie comprese la sostituzione delle batterie e degli olii motore, possono essere eseguiti esclusivamente da personale autorizzato e riconosciuto dalla società Marina 4 Srl salvo casi eccezionali espressamente autorizzati. L'Armatore o il Responsabile della barca si rende responsabile in toto per eventuali danni causati a terzi o a strutture della Marina 4 a causa di coperture, teli, tender, vele, fiocchi, cime ecc. non adeguatamente regolate e fissate e quant'altro, installati o posti a bordo dell'imbarcazione. Pertanto l'Armatore o il Responsabile della barca sollevano Marina 4 e il Circolo Nautico Porto Santa Margherita Asd da ogni responsabilità anche per i danni causati alla propria imbarcazione. In caso di eventi atmosferici rilevanti, l'Armatore o il Responsabile della barca sollevano Marina 4 e il Circolo Nautico Porto Santa Margherita Asd da eventuali danni arrecati all'imbarcazione. Tutti gli interventi per limitare al minimo i danni in caso di eventi atmosferici importanti verranno



**Circolo Nautico
P. Santa Margherita
Caorle (VE)**

addebitati all'Armatore o al Responsabile della barca e saranno svolti anche senza il suo consenso. Sarà cura della società Marina 4 Srl avvisare quanto prima l'Armatore o il Responsabile della barca che dovranno intervenire sollecitamente per risolvere il problema.

H. CONTROVERSIE

Per qualsiasi controversia relativa al presente accordo, sarà competente in via esclusiva il Foro di Portogruaro. Le parti si riservano comunque, di comune accordo, la facoltà di demandare la controversia ad un Collegio Arbitrale che giudicherà mediante procedimento arbitrale rituale, composto da tre arbitri, uno eletto da ciascuna parte ed uno, avente la funzione di Presidente del Collegio, eletto d'accordo tra i primi due o, in difetto, dal Presidente del Tribunale di Portogruaro.

Lì _____

Firma per esteso _____

RICOVERO MATERIALI - STORAGE FACILITIES

Se avete bisogno di stoccare temporaneamente del materiale durante la regata, comunicatelo al Circolo Nautico P. Santa Margherita che fornirà, gratuitamente, un locale.

If you need to temporary storage equipments during the race, please inform Circolo Nautico P. Santa Margherita that will provide, free of charge, a storage room for you.

Necessito magazzino/I need to storage goods	Materiale da stoccare/Equipment

Dichiaro di utilizzare il magazzino di stoccaggio messo a disposizione dal CNSM per i partecipanti completamente a mio rischio e non riterrò responsabile il CNSM per eventuali perdite o danni ai beni ricoverati in queste strutture.

I acknowledge that we make use of the storage facilities being provided by CNSM for participants completely at our own risk and shall not hold the CNSM for any loss or damage to any goods left in these facilities however such loss or damage may have been incurred.

Data/Date _____ Firma/Signature _____